Memo DA/UOC Nº 193/2014

MEMORANDO

A: **Mg. Zully López de Paniagua**, Directora UOC

DE: ***Mg. Nelly Monges de Insfrán,*** Directora Administrativa del Rectorado

FECHA: 27 de mayo de 2014.-

OBJETO:	**Da respuesta a memorando UOC 140/2014, en relación a la Contratación Directa por Excepción para el Mantenimiento del Mural denominado "Itapúa"**

En relación a lo descripto por la nota DNCP N° 13229/2014; en cuanto a la obra de arte la cual requiere de mantenimiento se expresa lo siguiente:

1. El mural de referencia fue realizado en el año 2.008, en el marco de una contratación directa; y se constituye en el primer mural de la Universidad Nacional de Itapúa el cual fue creado por el artista plástico Rubén Sykora, y fue instalado en el hall de acceso al campus Universitario, en el marco del 10° aniversario de la Universidad Nacional de Itapúa.
2. A fin de materializar esta obra de arte el Rectorado se ha conformado un jurado a través de la Resolución N| 29/2008 del Consejo Superior Universitario; integrado por profesionales reconocidos de la Universidad quienes han seleccionado el diseño de la obra de referencia.
3. Esta obra fue inaugurada en un acto público, luego de tres meses de elaboración y puesta a consideración de la comunidad Itapuense de mano de un artista de la zona, (Rubén Sykora); en el mes de octubre del año 2.008.
4. El mural denominado "Itapúa", responde a una técnica mixta en alto relieve, compuestos con material de yeso, cartón, enduido plástico, siliconas, tinta color, con un marco de madera; atendiendo a que este mural

Universidad Nacional de Itapúa RECTORADO Dirección Administrativa Encarnación Paraguay

se encuentra expuesto a condiciones de humedad, temperaturas elevadas, y por sobre todo a la tierra colorada característica de la zona, en los casi 6 años de exposición a estos factores presenta grietas, pérdida de las tonalidades y se advierte la presencia del polvo o tierra colorada que se va depositando sobre los relieves que unido a la humedad y el calor; van generando un daño a la obra que por su tamaño (6 metros de largo y 2,50 metros de ancho) representa un icono se suma importancia para la Institución, lo cual se pretende su preservación y conservación por medio del artista que lo concibió y montó en el lugar que hasta la fecha es el marco de bienvenida a nuestra Universidad.

Atendiendo el carácter de la obra artística, los elementos utilizados, el manejo de la técnica, consideramos necesario que sea el artista creador o autor quien pueda realizar el mantenimiento de la misma considerando el deseo de mantener el carácter de la obra y el estilo que se expresa en el mismo; por lo cual se solicita la Contratación Directa a Contratación por vía de la Excepción; al artista plástico Rubén Sykora.

Atentamente,

Mg. Nelly Monges de Insfrán
Directora Administrativa

Adj. Informe del Departamento de Comunicaciones
Información de la Página Web de la UNI (www.uni.edu.py)

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA

Creada por Ley Nº 1009/96

Dirección de Comunicaciones

MEMORANDO

Dcom N° 076/14

A: **Mg. Nelly Monges,** Directora Administrativa

De: **Dr. Cristian Balcázar Bogado,** Jefe Departamento de Comunicaciones

Fecha: 22 de mayo de 2014

Objeto: Informe Especial

Primer Mural de la UNI dedicado a Itapúa

El primer mural de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI), fue creado por el artista plástico Rubén Sykora, y fue instalado en el hall de acceso al Campus Universitario, en el marco de conmemoración del décimo segundo aniversario de la institución, el 17 de octubre de 2008.

Su inauguración se dio ante una importante concurrencia que participó de su descubrimiento dado ante la presencia del rector de la UNI, Prof. Ing. Hildegardo González.

Para materializar esta obra de arte el Rectorado ha conformado un jurado conformado por el Arq. Adrian Rodríguez, Arq. Myriam Morínigo, Arq. Edith Páez, Dr. Hermenegildo Cohene y el Abg. Gustavo Miranda. Asimismo, su coordinación estuvo a cargo de la Unidad Operativa de Contrataciones, el Departamento de Comunicaciones y la Secretaría del Gabinete del Rector.

Característica técnica del mural

La dimensión del mural es 6 m. de largo x 2,50 m. de alto, responde a una técnica mixta en alto relieve. Sus elementos están compuestos con material de yeso, cartón, enduido plástico, siliconas, tinta color, con un marco de madera.

Para una mejor proyección de su imagen, cuenta con tres reflectores ubicados en la zona frontal superior, instalado en el techo del acceso.

Sugerencia para la revalorización

Se recomienda confeccionar una placa en la que describa los significados de cada elemento que ilustra el mural a Itapúa. Será oportuno instalarlo en la zona izquierda, de forma vertical con una dimensión de 02.00 de alto x 00.60 m. de ancho.

Asimismo, otra similar en la margen derecha en la que se publique la poesía del escritor Ramón Giménez quien escribe un poema inspirado por el mural y en su homenaje.

Observación: Se adjunta publicación de la ceremonia de inauguración, editada en la revista informativa de la UNI, del departamento de Comunicaciones, setiembre octubre de 2008. Página 3 y 20.

CDBB/dmase

Primer mural de [illegible]

En el marco conmemorativo al dundécimo aniversario de fundación de la Universidad Nacional de Itapúa (UNI), el 17 de octubre fue presentado el primer mural instalado en el acceso principal al Campus Universitario, ceremonia singular que contó con una selecta concurrencia.

Esta obra de arte reseña la evolución productiva y cultural del departamento de Itapúa, bajo la percepción del reconocido artista plástico itapuense Rubén Sykora, quien fuera adjudicado para la realización de este trabajo.

El artista, quien cuenta con una vasta trayectoria nacional e internacional, certifica la exposición de sus numerosas obras habilitadas en países situados en Europa, Estados Unidos y gran parte de Latinoamérica.

Durante la apertura, el Rector resaltó la trascendencia de este tipo de arte. El mural estaba cubierto con un gran telón ante los presentes, generando la expectativa de su inminente descubrimiento. El Ing. Hildegardo González, dijo que el mural resalta y reconoce el talento del artista, "particularmente en la manera en que Rubén describe nuestra historia y evolución a través del tiempo".

Criterios para elaborar el mural

La iniciativa, a cargo del Rector, Prof. Ing. Hildegardo González Irala y con el acompañamiento del Departamento de Comunicaciones y la Unidad Operativa de Contrataciones, fue planteada al Consejo Superior Universitario (CSU). El pleno aprobó y propuso crear una Comisión de Selección. Esta comisión, fue aprobada por resolución de CSU Nº 29 y estuvo integrada por el Prof. Máster Hermenegildo Cohene; Arq. Edith Páez de Moreno, Arq. Adrián Rodríguez, Prof. Abog. Gustavo Miranda y la Arq. Myriam Morínigo.

El trabajo, de 6 x 2,5 m., el cual tomó un tiempo de tres meses de elaboración, impactó a los espectadores. Entre ellos, fotógrafos, medios de prensa, artistas plásticos, autoridades locales, docentes, alumnos, autoridades de la UNI e invitados especiales.

Mural inspira narración poética

El conocido poeta y locutor encarnaceno, Ramón Giménez, dio lectura a su obra literaria, al margen de estas líneas, una narración poética dedicada al mensaje que refleja el mural, según su óptica. Inspiración que cautivó al auditorio y que produjo una mejor compresión de cada elemento ilustrado en el mural, construido con yeso, cemento, enduido plástico y otros componentes propios de la técnica muralista.

¿Dónde están nuestros murales?

Este es el título de las anteriores ediciones para esta página cultural. Sección en donde abrimos un espacio de reflexión y reconocimiento a nuestros muralistas y sus obras expuestas en todo el país y el exterior. Con la obra de Rubén Sykora nos congratulamos todos, y al mismo tiempo cerramos un ciclo de la revalorización de nuestros muralistas en esta página. Aguardamos que en adelante podamos apreciar con mayor fidelidad estas obras que muestran nuestras características e identidad, convencidos de que el fomento y la difusión del arte nacional es nuestro deber.

Fuente: Dcom /e-mail: dcom@uni.edu.py

El relato de Rubén Sykora

En la parte central: la cruz del fundador de Itapúa, Roque González, y un medio arco de las Reducciones de Trinidad marca una historia de los orígenes de la sociedad paraguaya, según Bartumeu Meliá (sacerdote jesuita).

Rubén "habló" del algodón, otrora "oro blanco", el amarillo intenso en una etapa de los trigales, el arroz, la yerba mate, los girasoles, la uva que definen otros tiempos, la producción y la abundancia. No dejó de lado a la naranja, y toda producción "regado" por el resplandor del Sol, el astro rey que "da la vida" el calor a todo lo vivo del planeta. "Jamás puede haber producción sin el sol" sostuvo el autor.

No falta en su trabajo la Flor Nacional, el Mburucuyá. Un ala que simboliza la fauna avícola de la región, citó a los tucanos, loros y al lado con "un poco de imaginación" del carnaval encarnaceno.

"Somos Itapúa, la piedra que canta" enfatizó Rubén, de ahí surge de entre las piedras un pentagrama con notas musicales, que se constituye en un canto muy especial, nos recuerda a los momentos de la vida y las nostalgias (cuando estamos lejos de nuestra patria), el "himno" de muchos, como lo es "Itapúa Poty" de Juan Carlos Soria.

Y no puede faltar el rumoroso río Paraná que "besa suavemente" sus costas. Sobre estas tierras, siguen revoloteando las mariposas "nuestro panambi hovy" que de los montes que quedan trae la transformación, la pasión de estas tierras, antes salvajes, y hoy que se resisten a pesar del avance natural de toda civilización.

Rubén dejó plasmado su firma frente al público.

Percepción del Rector sobre el mural a Itapúa

Hemos apostado a un mural como obra de arte porque entendemos que un trabajo de esta naturaleza, es una forma simple, práctica de transmitir UN SENTIMIENTO, primero por la exposición pública (por el sector donde está ubicado, en la entrada principal) en un lugar importante, de fácil acceso al público, a los estudiantes, profesores y visitantes de la institución y porque también generalmente en UN MURAL, se expresa un HECHO CONCRETO.

Que esta obra se convierte en una escena, en un relato que va vinculando el origen de un pueblo a la historia, relatando etapas de la vida de una comunidad y eso hace que el público tenga una interactuación directa con esa obra de arte y que a la vez se sienta representado en la misma.

El trabajo artístico y talentoso de Rubén Sykora no se ha escogido como una creación para grupos de élites, sino una obra de arte de CARÁCTER PÚBLICO y para ese efecto el Rectorado de la institución ha conformado un Jurado para trabajar con esta obra de arte, acto éste que forma parte de los programas de festejos de los 12 años de la UNI. Conformaron dicho jurado, el Arq. Adrián Rodríguez, docente de esta casa de estudios y de la Universidad Católica, la Arq. Miriam Morínigo, la Arq. Edith Páez, directora del CEDUM, el decano de la Facultad de Humanidades, Lic. Hermenegildo Cohene, y el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas, Abog. Gustavo Miranda, a quienes, el Rector dio los agradecimientos por su cooperación.

Una vez que se eligió el tema, que es el de representar en el mural lo que es el Departamento de Itapúa, se ha buscado un artista encarnaceno con raíces profundamente itapuenses, entendiendo que puede plasmar con mucha más facilidad lo que la UNI pretende con este mural, que es el de plasmar el origen de Itapúa, su conformación, su gente y su naturaleza.

Rubén Sykora, reconocido nacional e internacionalmente tiene sus críticos como toda obra de arte y algunos incluso piensan que con las características muy peculiares que le da al cuerpo humano cuando los representa con esas formas filiformes, hace que su arte realmente algunos hasta puedan pensar que se trata de un arte plástico en forma ONÍRICA, pero que hoy junto a la realidad que él sabe plasmar en sus pinturas representando elementos verdaderamente tangibles, hacen que sus OBRAS sean VERDADERAS OBRAS DE ARTE.

Miscelaneas que reflejan la evolución de Itapúa

Esta magnifica obra ello amalgama lo tangible con lo intangible, el conocimiento coloquial que tenemos con la comprensión exacta que requiere una obra de arte, pegar el salto de ser un simple observador a describir un trabajo de esta naturaleza, del pensamiento que tengamos del objeto que al convertirse en palabras refleje una realidad por más que sea personal, requiere de un tiempo en la vida, uno muy valioso.

Del saber que pasarán otras muchas generaciones que se encontrarán con este trabajo y que esa obra seguirá allí, implica sumergirse a partir de un tiempo presente y llegar a un futuro lejano, en que habrá transcurrido una etapa llena de historia. Muchos quieren dejar obras hechas de ladrillos, hierros, piedras y cementos, en cambio, otros optan como aditamento, la cultura hecha pintura, por ello decimos que juntar, plasmar un trabajo en un lugar estratégico es hacer historia, pues el ser humano no debe ser egoísta para transmitir un presente, para un mañana que llegará inexorablemente.

Numeroso público asistió al acto de presentación del primer mural.

Ramón Giménez narra un sentimiento inspirado por el mural (Parte I)

"Qué difícil.....! sin sabiduría no se puede explicar y menos analizar una obra como ésta. Sin embargo, puedes sentirla, entendiendo que la inspiración de un artista, en este caso, plástico, canta en el lienzo sin necesidad de dar explicaciones, porque su entendimiento está en la sensibilidad de cada quien; de ahí que a algunos les resulte bella y a otros, ...no tanto.

El arte para se apreciado no necesita ser entendido. El poema de una obra de esta laya canta al corazón y su sapiencia es poesía que canta a la mente. Es decir, canta al mismo tiempo al sentimiento y a la inteligencia. Para el sentimiento de quien esto escribe, esta obra es una lenta primavera que va despacio, como pidiendo permiso, sin herir los ojos con sus colores, ni obnubilar con su belleza, trasunta paz, tranquilidad, no tiene soberbia, y no te apura a entenderla, sí a sentirla y verla como lo es que, una biografía pictórica de esta región de Dios que es nuestra y que muchos no conocemos porque la prisa nos impide verla.

Sí, este trabajo es una obra que descifra en colores, que sin decir palabras nos habla de la historia, la verdad y la belleza de esta comarca guaranítica, de esta geografía ubérrima y generosa, contándonos del "Cacique Indomable", del "Santo Fundador de los pueblos" y de esa evangelizadora "Ruta Jesuítica". Quiero creer, que esta obra es el amor de nuestro artista hecho visible; es como si la trabajara con pinceles extraídos del corazón, como si se tratara de algo para su amada o de una casa destinada a habitar con ella.

Es un collage de símbolos, en simbiosis notable el genio de Rubén Sykora eterniza en este mural el pasado, el presente y el futuro de esta nuestra región, sin olvidar e incluso usando como punto de partida a esa su creación de los 7 seres siderales, sus ninfas y ángeles como él los llama, para expresar y valorar en su trabajo, las culturas que aquí llegaron y aquí se afincaron, haciendo que Itapúa sea hoy un suelo donde convive feliz "un crisol de razas".